会议委员会的报告

大 会

正式记录：第四十七届会议

补编第 32 号(A/47/32)

联 合 国

1993 年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

(原件:英文和法文)

(1993年3月29日)

目 录

<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议日历	1 - 45	1
A. 与1992年核定日历有关的事项以及在闭会期间 所作的更改	1 - 3	1
B. 通过1993年会议日历订正草案	4 - 16	3
C. 改善会议服务资源的利用: 联合国机关的会计 统计资料	17 - 28	5
D. 改善工作安排和有效利用会议资源: 协调规划 一切会议服务的组织事项的可能性	29 - 36	6
E. 有关不适用大会第 40/243号决议第一节第7段 的要求	37 - 45	8
二、文件的管制和限制	46 - 82	10
A. 作为联合国文件分发的各会员国来文	46 - 53	10
B. 附属机构提交大会的报告: 对32页适当限度的 遵守情况	54 - 59	11
C. 为大会附属机构提供书面会议记录	60 - 68	12
D. 关于文件管制和限制的规则和条例的执行情况: 遵守会前文件于六个星期前印发的规则	69 - 82	14
三、联合国出版政策: 大会第43/222B号决议第4(h)段的 执行情况	83 - 91	17

目 录(续)

<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
四、审查会议事务厅：大会第46/190号决议的执行情况	92 - 100	19
五、审查1992-1997年中期计划：会议和图书馆事务	101 - 106	21
六、会议委员会的工作安排
A. 审议会议的需要，执行第46/190号决议
B. 每两年审议一次题为“会议时地分配办法”的 议程项目	107 - 113	23
七、其他事项	114 - 118	25
八、组织事项	119 - 125	26
九、委员会在 1991年9月17日至12月20日大会第46届会 议期间的工作	126 - 129	28

附 件

一、1993年联合国和各专门机构主要机构及国际原子 能机构的会议日历订正草案	29
A. 1993年联合国会议日历订正草案	31
B. 将提请大会第四十七届会议延长任务期限的机构名单	63
二、1993年各专门机构主要机构及国际原子能机构的会议日历 订正草案	64

一、会议日历

A. 与1992年核定日历有关的事项以及在闭会期间所作的更改

导言和概况

1. 大会1992年12月20日第46/190号决议核准了会议委员会向大会第四十六届会议提出的报告¹附件二内所载,并经大会该届会议后来所作决定加以修订的1992-1993年的两年会议日历。

2. 1992年3月17日委员会的组织会议同意,对日历提出的不涉及方案预算问题的改动可以由秘书处同委员会主席团磋商后加以处理。在1992年期间委员会得知了若干这种改动。

3. 此外,通过秘书的书面通信,委员会得知了对1992年核定会议日历提出的改动和增加的要求。要求的性质和委员会采取的行动说明如下:

(a) 应气候变化纲领公约政府间谈判委员会执行秘书处的要求,委员会审议了把政府间谈判委员会第五届会议第二部分延长两天到1992年5月8日的提案。委员会核准了这项提案,但有一项了解,即所要求的延长将不会引起行政或方案预算问题;

(b) 1992年4月,经济及社会理事会秘书处告诉会议委员会,发展规划委员会原定于4月20日到24日在纽约举行的第二十八届会议应科威特政府按照大会1985年12月18日第40/243号决议第二节第5段的规定提出担任该届会议东道的邀请并得到经济及社会理事会主席团的同意后将于1992年4月18日至22日在科威特市举行。在此基础上以及在以下进一步的了解下,即发展规划委员会将放弃该届会议的口译和其他服务,会议将以英语进行,而会议事务厅对于提议中在科威特市举行的会议的服务方式和水平将不担负任何责任,会议委员会对此没有提出反对;

(c) 1992年4月,委员会得知国际公务员制度委员会决定在国际海事组织(海事组织)的伦敦总部举行其第三十六届会议,并要求把会议延长一周。关于会议地点的决定是符合第40/243号决议第一节第4(g)段的规定的,该段规定:

“国际公务员制度委员会正常年会应在联合国总部举行,如在任何一年内需要举行的会议不止一届,则可接受一个参加组织的邀请,在该组织的总部举行

其他一届或多届会议。”

对此没有提出反对,但有一项了解,即延长一周的额外费用将由1992-1993年方案预算的有关款项下的拨款匀支;

(d) 1992年4月,委员会得知,跨国公司委员会将无法在原定的4月15日结束会议,它要求为此目的多举行两次会议。委员会核准了这项要求,但有一项了解,即提议的延长可由现有的资源提供服务,会议延长了一天;

(e) 1992年5月,委员会核准了行政和预算问题咨询委员会在纽约从1992年7月6日起举行两周续会的要求,但有一项了解,即为该届会议提供服务的费用将由会议服务的全面拨款匀支;

(f) 1992年5月,委员会批准了世界土著人民国际年从1992年8月3日至5日在土著人民工作组的会议后在日内瓦重新举行一届技术会议的要求,由于出席会议的人数不多,所以有一项了解,即重新召开的会议将不会引起会议事务厅的行政困难,而且为该届会议提供服务的费用将由会议事务的全面拨款匀支;

(g) 1992年6月,委员会收到了气候变化纲领公约政府间谈判委员会要求在1992年10月19日至23日在日内瓦举行第六届会议,以期为缔约国会议的第一届会议进行筹备工作的请求。会议委员会批准了这项请求,但有一项了解,即举行这届会议的额外费用将由1992-1993年方案预算的有关的款项下的拨款匀支;

(h) 1992年7月,委员会收到了人权中心的以下要求,即在1992年9月的第二周在纽约举行一天的《禁止酷刑和其他残忍,不人道或有辱人格待遇或处罚公约》缔约国会议,以期审议对《公约》提出的修订案,并进行表决。委员会得知,有关的修订案牵涉到把《公约》业务的财务责任从缔约国转移给联合国。要求在纽约举行是为了使参加会议的代表团能够在大会第四十七届会议第三和第五委员会审议此事项时采取后续行动。核准了这项要求,但有一项了解,即在所要求的时间举行为期一天的会议的服务费用将由会议事务的全面拨款匀支,以使得该会议不会对有关的预算款项引起方案预算问题;

(i) 1992年7月,委员会收到了世界粮食理事会(粮食理事会)的以下要求,即粮食理事会的理事会工作审查特设委员会在9月14日和15日在纽约举行为期两天的会议,以期编写一份将向大会提出的暂时报告。要求在纽约举行是因为除了理事会成

员国将有高级代表参加外,有它们在纽约的代表团的参加将是十分可取的,它们将随后参加大会的辩论。此外,委员会得知,特设委员会的工作与经济及社会理事会特设工作组的审议是相关的,而在纽约举行会议将有利于这两个机关之间的非正式接触。最后,这项会议将使粮食理事会主席有机会同大会主席和联合国秘书长接触。核准了这项要求,但有一项了解,即在所要求的时间举行为期两天的会议的服务费用将由会议事务的全面拨款匀支,而旅费和其他开支将同样地由为该目的的全面拨款匀支。

B. 通过1993年会议日历订正草案

导言和概况

4. 会议委员会在1992年8月25日至27日举行的第338、339和341次会议上审查了1993年会议日历订正草案(A/AC.172/1992/CRP.6和Add.1)。此外,委员会审议了一份审查联合国开发计划署(开发计划署)和联合国儿童基金会(儿童基金会)会议和文件要求的会议室文件(A/AC.172/1992/CRP.3)以及一份1993年排定的特别会议综合说明(A/C.5/47/1)。

5. 秘书处还口头报告了经济及社会理事会几种可供选择的会议排期方案。

讨论情况

6. 有人要求秘书处进一步澄清经济及社会理事会、开发计划署理事会和儿童基金会执行局实务会议排期中的各种决定因素。秘书处已予以澄清。

7. 有人指出,会议日历订正草案现稿中,有些会议在时间上有重迭,应予避免。他们具体提到的有:世界人权会议和联合国国际贸易法委员会同时在维也纳举行会议,在日内瓦举行的人权委员会会议时间上与在纽约举行的经济及社会理事会组织会议重迭。秘书处通知委员会,1993年7月将能够向联合国国际贸易法委员会提供服务 and 设施。

8. 对会议日期进行了评价,以便保证在各机构审议行政和财务事项时向其提供行政和预算问题咨询委员会的必要投入。

结论与建议

9. 委员会决定建议大会：

(a) 通过会议委员会提交的1993年联合国会议日历订正草案和就联合国国际贸易法委员会的会议时间表作出的修正(见下文第15段),并授权委员会根据大会在第四十七届会议上采取的行动和作出的决定,进行必要调整;

(b) 请各附属机构在建议今后会议日期和周期或对其进行调整之前,就是否能得到会议服务设施和资源的问题征求会议事务厅的技术咨询意见,以便最好地利用会议服务资源;

(c) 请儿童基金会执行局和开发计划署理事会继续评价其会议和文件要求,以便酌情减少,并就此事项向大会第四十八届会议提出报告。

10. 委员会请麻醉药品委员会和行政和预算问题咨询委员会审查并酌情调整其1993年的会议时间表,以保证该机构的实务会议将能获得行预咨委会的投入。

11. 委员会注意到1993年排定的特别会议综合说明所提供的资料。

12. 委员会指出,它将审议关于1993年非由经常预算出资的机构和方案会议的项目,请秘书处除其它事项外,就会议服务经常预算所涉费用问题提出报告。

13. 委员会请秘书处向大会第四十七届会议提交一份关于联合国贸易和发展会议(贸发会议)这个政府间机构拟议进行的结构调整所涉方案预算问题的说明。

14. 委员会请主席给所有机构写一封信,建议它们在每届常会结束之前,审查各项决定草案所要求的报告的综合清单,以便减少单独报告的总数和篇幅。

15. 委员会建议调整联合国国际贸易法委员会第二十六届会议的时间安排,以避免与世界人权会议重迭。

16. 委员会谨提请经济及社会理事会注意人权委员会组织会议和实务会议的时间安排,以便避免现有的时间重迭。

C. 改善会议服务资源的利用:

联合国机关的会计统计资料

导言和概况

17. 自1983年以来,会议委员会已研究了一系列关于联合国在纽约、日内瓦和维也纳若干机关的会计统计资料。1990年8月28日,委员会实质性会议同意在今后三年内与现行方法并行试用新拟议的方法。由于这项决定,委员会于1992年8月26日和27日第339和341次会议审查了两份关于会议统计的报告;一份按现行方法编制(A/AC.172/88/Add.10);另一份用新方法编制(A/AC.172/1992/CRP.7)。

18. 1992年3月,委员会第334次会议在考虑到一些政府间机构的两年会议日程时,决定审议关于至1993年改善会议服务资源利用的总体效率和效益的措施的议程项目,以便得到尽可能完整和全面的资料。根据委员会在同一次会议上作出的决定,一份会议室文件也已提交,其中载有迄今收到的对主席关于会议服务资源的利用情况的信的答复(A/AC.172/1992/CRP.17和Add.1)。

讨论情况

19. 在就现行方法交换意见时,委员会强调有需要质量方面的指示数据来评价一个政府间/专家机构有无有效利用分配给予的时间,和有需要有追溯性的资料。此外,提供一个反应所需各项服务和设施的会议时间每小时费用也将有帮助。

20. 关于直至1992年与现行方法并行试用的方法,委员会要求说明试用方法内所包括的,说明任何一个机构如何准确预计或计划其会议的各项额外因素的目的。考虑到这项目标,会议率和规划准确率证明是有用的,因为它们是用数量表示实际举行有资源可供利用的会议的百分率。

21. 在讨论关于会前文件的可得指数问题期间,有人指出在六周后提出文件就算是耽搁,即相当于未遵守大会的细则和条例。所提指数是意指第二次最后限期,而这是不应当加以鼓励和容忍的。相反地,有人指出该指数目的是要客观说明当时情况的质量。该项提议是要评价提供会前文件的两个分开的方面。第一,将名为遵守指数,将计量根据六周规则印发会前文件的百分率。第二,即可得指数,将说明按每

个星期计算的提交率。

22. 在答复所提各项问题时，秘书处提供了关于计算方法的进一步资料，其中包括总的和平均的利用因素，和在各工作地点影响到利用率的会议计划的各种差别。

结论和建议

23. 委员会请主席代表它与其最近三届会议的利用因素低于既定基准的各个机关的主席协商，以期作出各项适当的建议，以使会议服务资源得到最佳的利用。

24. 委员会决定建议大会敦促联合国各机关以最有效的方式利用分配给予的会议服务，并考虑到这些服务的费用，并除其他外，通过改进非正式协商的规划办法来尽量准确预测它们将需要充分服务的会议的次数。

25. 委员会核可了两个评价可得会前文件的指数（遵守程度和可得性），并请秘书处在今后的报告内包括该新的计算方法。

26. 委员会请秘书处增加在今后关于试验性方法的文件内所包括的各机关的代表性实例，并在今后关于会议服务资源利用情况的各项报告内提供关于所意识到的趋向的历史背景。

27. 委员会请秘书处研拟出一个将包括各项有关服务的会议的每小时假想费用，并提请联合国各机关全体成员注意这项成本计算办法。

28. 委员会请秘书处在所有联合国机关的会议开幕时提请机关成员注意大会各项关于使用会议服务资源的决议和准则。

D. 改善工作安排和有效利用会议资源：协调规划一切会议服务的组织事项的可能性

导言和概况

29. 大会在第46/190号决议第8和第17段中请会议委员会参照已批准的会议日历，审查会议和文件需要以及秘书处有关工作量的趋势，以及包括1984至1993年期间

的统计数字及预测,并请会议委员会加强努力协调会议资源规划工作,包括审查现行情况。

30. 委员会在1992年8月26日第339和340次会议上审议了秘书处提交的两份会议室文件,其中一份详细说明会议和文件需要的趋势(A/AC.172/1992/CRP.2)。另一份(A/AC.172/1992/CRP.9)介绍协调规划的现况,并提出一份包括关于会议服务的现行立法准则和规则及各秘书处报告的标准汇编。联合国各机关以那些标准确定其会议服务需要和(或)这些政府间机关准备设立的小组的需要。

讨论情况

31. 在审议关于会议和文件需要的趋势的报告时提请注意的是,三个工作地点(纽约、日内瓦和维也纳)的提出方式各有差异,因而难于比较和分析资料。此外,按部门细分需要和趋势以及关于秘书处原定估计数的资料将有助于评价提供的资料和预测所需资源。还指出的是,秘书处报告了显示增长的趋势,但没有提到出现减少趋势的部门。

32. 秘书处根据提出的问题就几个问题提出进一步资料,包括三个工作地点的笔译工作量和分布情况,有关总部编辑工作的统计数字,利用多排会议的方式更有效地管理自由应聘口译工作人员的情况,联合国维也纳办事处的现行文件处理程序,会议事务厅冻结员额和出缺员额的总数,和语文工作人员的各种培训方案。

33. 委员会认为关于协调规划现况的文件为一份有用的参考文件,可供以后讨论协调规划的可能性之用。

结论和建议

34. 委员会注意到报告提出的资料。

35. 委员会请秘书处确保今后就会议和文件需要的趋势及有关工作量统计数提交的报告以较一致和可比较的方式编写,及包括一项部门性分析。

36. 委员会作出结论,指出一切会议服务的组织事项最终旨在进一步发展一个统筹规划和协调办法,以确保以最高成本效益的方式管理会议和文件资源,而同时保持必不可少的高质量服务。

E. 有关不适用大会第40/243号决议第一节第7段的要求

导言和概况

37. 委员会在1992年8月24和27日第335和第341次会议上审议了一份会议室文件及其增编,内载附属机构提出的要求,准其不适用大会第40/243号决议第一节第7段的规定,即大会附属机构非经大会明白授权,不得在大会常会期间于联合国总部举行会议(A/AC.172/1992/CRP.8和Add.1和2)。

38. 依照委员会制定的程序,这些要求内含关于下述方面的解释:(a) 为何该机构希望举行会议;(b) 为何它们没有在第40/243号决议第一节第6段所规定的9月1日限期前完成工作;(c) 为什么必须在大会期间开会;和(d) 需要举行多少次会议。该文件也提供了统计资料,说明有关机构若在大会第四十六届会议期间举行过会议,其次数是多少,以及它们怎么样有效率地利用提供给它们的资源。

39. 该文件也分析了过去五年收到的要求,指出要求可分为三类:(a) 为审查继续发展中的事项而需举行的会议;(b) 由于接收资料的截止日期较迟而需举行的会议;和(c) 特殊或例外情况。文件还提出准则,使(a)和(b)属的委员会可申请不适用第40/243号决议第一节第7段的规定。

40. 秘书处代表在介绍该文件时指出,下列附属机构已要求在大会第四十七届会议期间举行会议:方案和协调委员会(方案协调会);东道国关系委员会;巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会;联合国南非信托基金董事会;联合国儿童基金会(儿童基金会)执行局;联合国南部非洲教育和训练方案咨询委员会;反对种族隔离特别委员会;联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹供问题工作组;和监测向南非供应和运输石油与石油产品政府间小组。

讨论情况

41. 在审查收到的请求时,有人指出巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会对在大会常会期间举行的会议的使用率相对低于其他委员会,反对种族隔离特别委员

会则没有说明可能需要在第四十七届会议期间举行多少次会议。另外还提请注意，对批准方案协调会例外地在第四十七届会议期间于总部开会一事作出的任何最终建议不应视为授权该委员会以后可在大会常会期间于总部开会。相反的是，应鼓励方案协调会将以后的续会安排在九月份的上半个月，即大会开幕以前举行。

42. 委员会讨论了调整程序的提议，目的是维持现行做法，即附属机构在大会常会期间举行会议应视为例外而不是例行情事。为该目的，不应长期批准附属机构的例外请求，并应鼓励那些接收资料的截止日期较迟的机构调整截止日期，使以后不用再提出请求。

结论和建议

43. 委员会议定向大会建议：大会应明白授权下列机构于大会第四十七届会议期间在纽约召开会议，但有一项了解，即会议能否召开须按所能提供的设施和服务的情况而定，以期大会本身的活动不致受到妨碍。这些机构是：东道国关系委员会；巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会；联合国南非信托基金董事会；儿童基金会执行局；南部非洲教育和训练方案咨询委员会；反对种族隔离特别委员会；联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹供问题工作组；和监测向南非供应和运输石油与石油产品政府间小组。

44. 委员会决定继续以现行做法审议以后的请求，并再次要求由于接收资料截止日期较迟而需要在大会期间举行会议的附属机构调整截止日期，尽可能将其推前。

45. 委员会决定建议大会核可方案协调会在1992年8月31至9月18日举行其续会，但须考虑到上述关于服务和设施的了解，并鼓励方案协调会将以后需要举行的续会安排在九月份上半个月，即大会开幕以前举行。

二、文件的管制和限制

A. 作为联合国文件分发的各会员国来文

导言和概况

46. 大会1990年12月21日第45/238B号决议第4和5段根据会议委员会的建议,再次呼吁会员国在要求作为联合国文件分发来文方面力行克制,并尽量缩短其来文的篇幅;又再次呼吁会员国和联合国系统各组织及时答复要它们提送资料以供编入文件的要求。

47. 委员会在其1990年8月20日和21日第312次和313次会议上审查了一份关于作为联合国文件分发的会员国来文的报告(A/AC.172/142/Rev.1),并且同意持续审查此事,并就此向大会第四十七届会议提出报告。委员会在其1992年8月24日第335次会议上审查了秘书处的报告(A/AC.172/148),内中载列有关1991年期间作为联合国文件分发的各会员国来文的统计数字,以及1988年至1992年5月期间分发来文的总额。

48. 秘书处代表在介绍该文件时曾概述处理各该文件所涉及的种种步骤并指出大约80%的来文是作为需要予以优先处理的安全理事会文件分发的。

讨论情况

49. 秘书处在解答所提出的问题时表示:大多数来文需要大约二至三天的时间加以处理,而来文篇幅的问题并不如时间紧迫来得那样严重。因此,如果来文能以简明、精确和完整的形式提出、从而避免在处理以前进行任何进一步的磋商,那就有很大的帮助。

50. 委员会在审查所提出的统计数字时讨论了当前想要确定任何会员国任何一年的趋向是不可能的。这些情况尤其显明的原因是某些要求来文的请求是以会议公报的形式提出的,并且(或者)是由会员国以一个国家集团主席名义提出的。

结论和建议

51. 委员会注意到了秘书长报告(A/AC.172/148)所提供的资料。

52. 委员会虽然认为各会员国要求将其来文作为正式文件分发的请求乃是其主权权利之一,但委员会决定建议大会再次呼吁会员国在要求分发来文方面力行克制。

53. 委员会决定建议大会呼吁会员国尽可能以简短、完整、简明和及时的形式提出其要求分发来文的请求。

B. 附属机构提交大会的报告:
对32页适当限度的遵守情况

导言和概况

54. 大会1982年11月16日第37/14C号决议第12至16段为大会附属机构提交大会的报告的形式、内容和长度制定了准则,并将之作为《大会正式记录》的补编印发。在第14段中,大会再次要求各附属机构,特别是取得书面会议记录的附属机构,应努力将其报告保持在32页的适当限度内,该限度是大会1981年12月10日第36/117A号决议第二节第5段规定的。

55. 在其1990年的实务会议上,委员会审议了秘书长总结1981年以来的经验的报告(A/AC.172/139)。根据它的审议,委员会请秘书处利用各附属机构的实务秘书处提供的投入,编制一份关于32页限度的研究报告。委员会在1992年8月24日和26日的第335、336和340次会议上审议了这份报告(A/AC.172/149)。

讨论情况

56. 有人提到了旨在尽可能减少文件数量和长度的既定准则,并提出是不是有必要重新分析32页的限度,因为该限度有时候使各附属机构处在一种两难境地,即为了保持报告的质量及完成其规定的报告义务,就无法遵守该限度。32页的数字也许是根据处理文件的技术因素而随意定立的,现在可能已经不是恰当的理由了。

57. 但是,难于遵守这一限度也不一定就是放弃此项原则的理由。总的来说,应努力起草更简明扼要的报告和缩短过于冗长的最后报告的长度。有人提议,一些传统上附在最后报告作为附件的材料,例如会议委员会的报告中的会议日历,可以采取

一种不同的方式提请大会注意。

结论和建议

58. 委员会注意到秘书长的报告中所列的统计资料。为了最终减少文件的数量,而同时又不损害文件的质量或各机构的规定报告义务,并考虑到新技术可能带来的好处,委员会决定建议大会:

(a) 请秘书处在所有机构的各届会议开始时,提请它们注意控制和限制文件的有关大会决议、规则和条例,包括大会第37/14号决议所载的起草报告的准则;

(b) 请各会员国在索取文件和提交报告方面,力行节制;

(c) 请那些遵守32页适当限度的附属机构继续这种受欢迎的作法;

(d) 敦促那些未能遵守32页适当限度的附属机构继续努力,力求在不损害质量或其规定报告义务的情况下,缩短今后报告的长度。

59. 委员会请秘书处:

(a) 与联合国训练研究所(训研所)合作,把关于较恰当的报告形式的资料以及处理文件的有关费用纳入目前为新到代表和在不同阶段参与编写联合国各个机构的最后报告的秘书处官员提供的简况介绍和训练方案之中,以期确保编写出更简明扼要的报告;

(b) 根据现有的起草准则编写附属机构最后报告的样本,作为今后为委员会继续审议这个议程项目的依据。

C. 为大会附属机构提供书面会议记录

导言和概况

60. 大会在其第36/117A号决议中请会议委员会对为联合国各机构提供会议记录的理由,进行全面的研究所。大会于审议了委员会的报告以后,在其第37/14C号决议中,决定在三年实验期间内,除下列七个机构外,大会任何附属机构均无权要求得到简要记录,这七个机构是:

(a) 印度洋特设委员会;

- (b) 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会；
- (c) 国际法委员会；
- (d) 和平使用外层空间委员会法律小组委员会；
- (e) 反对种族隔离特别委员会；
- (f) 联合国国际贸易法委员会；
- (g) 联合国纳米比亚理事会。

61. 后来，大会以第40/243、41/177D和44/196B号决议，将实验期间延长到1990年12月31日为止。大会第45/238B号决议决定在大会就会议委员会的建议作出进一步决定之前，除上述机构外，大会任何附属机构均无权要求提供简要记录。大会还决定继续向下列理事机构的常会和特别会议提供简要记录，它们是：联合国儿童基金会（儿童基金会）执行局；联合国难民事务高级专员方案执行委员会和联合国开发计划署（开发计划署）理事会。

62. 在1992年8月24日的第336次会议上，会议委员会审议了一份会议室文件(A/AC.172/1992/CRP.4)，其中载有从1988至1991年期间在纽约、日内瓦和维也纳举行的并提供简要记录的会议次数的统计资料。秘书处在该文件中指出，由于编制逐字记录报告方面采用各种创新技术，已加强了逐字记录报告编制科的能量，使其能够承担编制逐字记录最后定稿的责任，包括印发统一更正在内。秘书处建议，应印发安全理事会和大会全体会议的逐字记录最后定稿，但可予更正，并附一项谅解，即每隔适当时期印发统一更正，作为该有关机构的正式记录的一部分。

讨论情况

63. 关于简要记录，会议中有人指出，有些收到简要记录的机构继续向大会提出冗长的报告，其页数常超过被认为可取的32页长度。或许不向这些机构提供简要记录的时机已到。此外，最好能得到关于简要记录与报告页数之间的相互关系的资料。

64. 会议还讨论了继续接受简要记录的机构之间拥有的共同特性，从而确定是根据什么标准使某个机构有权接受书面会议记录，以及评估这项原定标准目前是否仍然适用。

65. 关于在印发逐字记录方面提议的调整,会中有人要求秘书处就印发统一更正的时间表和模式、以及在执行提议的关于印发安全理事会逐字记录方面的调整之前须作必要的协商两事,作出澄清;秘书处遵此提出了解释。

结论和建议

66. 委员会决定向大会建议,由大会要求秘书处印发大会全体会议逐字记录的最后定稿,但附一项谅解,要每隔适当时期印发统一更正。

67. 委员会请求秘书处继续探讨按照相同方式印发安全理事会逐字记录的可能性。

68. 委员会请求秘书处考虑到委员会成员所作的评议之后,审查委员会从前就为大会附属机构提供书面会议记录向大会提出建议以及大会据此提出的建议所根据的各项标准、现况和准则,并就它们提出一项报告。这项报告内容应包括一项对这些准则目前是否仍然适用的评估,并应提交会议委员会1993年的实务会议。

D. 关于文件管制和限制的规则和条例的执行情况:

遵守会前文件于六个星期前印发的规则

导言和概况

69. 根据大会第46/190号决议第24段的规定,会议委员会在1992年3月17日举行的组织会议上请秘书处向其1992年实务会议提交一份书面报告,说明秘书处遵守六星期前印发会前文件规则的情况。该次会议还决定在本议程项目下由秘书处报告有关大会第46/190号决议第25段的执行情况。

70. 委员会1992年8月24日第336次会议根据会议室文件(A/AC.172/1992/CRP.5)和秘书处关于遵守大会第46/190号决议第25段的规定的口头报告审议了这项问题。

讨论情况

71. 有人认为六星期规则似乎并未受到切实遵守,并且秘书处提出的报告也只

说明目前的文件概况,而未提出解决办法。有人特别提到在会议服务资源的利用情况的议程项目2(b)下提出的会议室文件。该文件提供了关于计算会前文件可得指数的资料,但并没有提供任何具体数据,足以说明政府间/专家机构的会前文件的可得情况。委员会一直希望收到一份更加深入分析的报告,以便除其他事项外,评价及时印发商品质的文件对利用因素的影响,和今年比以往各年文件可得的情况。

72. 大会有关文件管制和限制的决议具体规定会前文件应在会议开幕前10星期前提出,六星期前印发。此外,还应在开幕前八星期详细报告会前文件的确切情况。这使会议事务厅有四星期的时间编辑、翻译、打字、印刷和发行会前文件。如果文件迟交,并且如果会议日期不作调整,迟交文件会减少会议事务厅可用的时间,从而对其文件编制能力增加额外负担。因此,必须全盘审查和控制秘书处遵守有关文件处理的一切安排问题,包括编写文件的部门内的文件安排问题。

73. 有人还指出,文件编制情况的报告会大大有助于政府间/专家机构规划它们的工作,因为它们可以考虑到文件编就的情况,并在必要时,调整会期。

74. 秘书处在回答提出的问题指出,联合国的改组过程和派出工作人员担任外勤服务已经影响到从起草到印发文件的文件编制过程所涉的一切方面。历来秘书处在起草和提出文件方面要求严格,并且已尽量利用新技术,以便消除文件处理过程中的瓶颈。然而,由于迟交文件造成的时间限制,使情况更形恶化,而且与安全理事会有关的文件大增,而这些文件又都必须作为急件处理,这使情形更加严重。除非在可用的技术如发展可行的机器翻译或可减少用于抄写、键盘输入和打字的时间的声音识别技术方面有惊人的改变,看来目前的技术不会对秘书处与翻译具体有关的工作有重大助益。

75. 在每一份文件上印有文件编制过程的各个日期,这提供了有用的资料,但这在文件外观方面却令人感到混淆。如能印发并广为传播一份解释性文件,则对各国代表团都极有助益。

结论和建议

76. 委员会再次重复并坚决认为应充分遵守第46/190号决议第24段的要求。

77. 委员会强调,该决议规定了会前文件印发的三个不同期限。首先起草部门

应在会议开始前10星期将有待处理的会前文件送交会议事务厅。其次，会前文件编制情况的报告应在排定开会之前8星期印发。第三，所有会前文件均应在会议排定开幕之前6星期印发。

78. 委员会决定建议大会，吁请各附属机构审议各自议程，以便评价它们能否通过合并/结合议程项目和尽可能限制要求提供会前文件的办法协助遵守6星期的规则。

79. 委员会决定建议大会吁请各政府间机构在审查实务会议的组织安排时积极使用会前文件编制情况的报告。

80. 委员会请秘书处加强部门间的协商和合作，以便改善及时取得文件的情况，并在委员会下次审议6星期规则的遵守情况的议程项目时，向其报告在这方面采取的步骤。

81. 委员会对秘书处未能根据要求提供会前文件可得指数的资料表示遗憾，因此，要求秘书处确保在其未来关于会议和文件编制统计数字的报告中充分列入会前文件可得数量的资料。

82. 委员会要求秘书处遵照第46/190号决议第25段再次印发解释所有文件上的指示性日期的文件。委员会还要求秘书处将这项资料列入以后印发的《代表团手册》。

三、 联合国出版政策：大会第43/222B号决议第4(h)段的执行情况

导言和概况

83. 大会在其1988年12月21日第43/222B号决议第4(h)段中除其他事项外，决定会议委员会“在秘书处出版委员会的协助下，并考虑到新闻委员会和其他有关机关的立场，监测联合国的出版政策。”

84. 大会在其题为“出版政策”的第46/185B号决议第六节中，请秘书长“审查联合国通盘出版政策，包括其技术方面和可否在系统一级进行协调，并向大会第四十八届会议提出报告。”

85. 新闻委员会第十四届会议在一项有关决定(决议草案二)中，建议大会请秘书长

“指示出版委员会订出标准，并审查一切出版物和关于出版的建议，以确保除其他事项外，每一出版物均执行可以确定的任务和需要，均很及时，均没有同联合国系统内外的其他出版物重复，而且符合成本效益；确保在出版物印刷之前，能够根据其所获授权符合标准”。²

86. 1992年8月24日委员会第335次会议审查一份会议室文件，内载一份上述报告(A/AC.172/1992/CRP.1)附加说明的临时纲要。秘书处表示，这项研究报告开头即详细审查现行的出版政策和监测其执行情况的措施，接着是通过发行和销售情况审查有关目前编写和分发出版物的做法。此外，还将审查有关其他各种开辟财源活动的安排，其中包括说明在处理和分发出版物各个阶段活动的职责分工。

87. 研究报告的第二个部分将确定在哪些领域可以订正现行政策，并根据对联合国目前需求的分析，建议政策方面的变动。

讨论情况

88. 虽然认识到会议室文件是更完整的报告的纲要，但委员会强调，大会第46/185号决议要求提出的报告应该是分析性的，应当对出版政策和做法提出批判性的评价，其中包括确定可能的重复，或指示之间的矛盾。此外，报告还可以阐述现有的或建议的控制机制，这有助于对出版物的影响以及出版物达成其既定目标的程度，作出

评价。

89. 由于对联合国出版方案的一般知识可以使人深入了解问题所在,所以建议若干结构性变动以明确报告定本的说明部分同分析部分之间的区别。

90. 秘书处就所建议的研究报告的若干方面加以澄清,其中包括它打算确定可能需要作出批判性分析或政策变动的领域。不过,在现阶段,只可能详细概述本政策的编写方式。

结论和建议

91. 委员会请秘书处着手编写会议室文件内概述的关于出版物的报告,同时考虑到讨论时所发表的看法。

四、 审查会议事务厅： 大会第46/190号决议的执行情况

导言和概况

92. 会议委员会于1992年8月25至26日在其第337、338和340次会议上根据大会第46/190号决议第26段审议了秘书长关于审查会议事务厅的报告(A/47/336)。

讨论情况

93. 委员会讨论了秘书长报告的范围和内容,并听取了一些强调报告的提议不够大胆的意见。作为一个例子,有人提到需要集中注意于能力的管理和利用。秘书处今后提交的报告和简报可提供进一步的详细资料。

94. 另一方面,委员会喜见秘书长的报告提供关于目前情况的一个良好的概览。

95. 应提出的要求,秘书处澄清了关于会议事务厅每一个司的工作和/或组织结构,包括在所有工作地点引进新技术方面的分阶段办法,及其在质量和数量上的潜在收益。

96. 秘书处在回答提出关于未来研究可能领域的问题时重申说,作为研究的实况调查阶段的一部分,若干独立的工作队进行了一系列协商和会议,秘书长的报告总结这些调查结果和建议。总的来说,审查旨在查明可能导致节省的步骤,甚至是细小的步骤。例如,每一页文件在编辑、参考、翻译、打字、印刷和分发方面都有显著的工作负担。秘书处在回答一个问题时说不可能评论政府间机构规定的应享权利;不过,从单纯的财务观点看来,可以对满足这些应享权利方面所涉的费用因素进行一项研究的。能力的利用是一项关键问题,在这方面设立一个包括所有服务地点的全面规划系统也许会有帮助。委员会也注意到,该项研究鉴定和报告了一些生利活动。

结论和建议

97. 委员会注意到会议事务厅的组织结构目前被当作为审查秘书处整体结构的

一部分来进行分析。关于这方面,委员会认为秘书长的报告很好地描述了会议事务厅面对的问题。

98. 委员会认为报告第3段提到的那些超越会议事务厅权限范围的情况影响其工作,因此应该在更为广泛的审查中加以考虑。

99. 委员会决定注意到秘书长报告第三节中所载秘书处内提出的各项具体建议和采取的行动。不过,委员会指出,报告没有充分处理所载关于应用新技术的成本/收益方面和建议所涉的财务问题,应该像报告第36和37段所预见的那样,将提出进一步的报告。

100. 关于报告内的一些空白和在应付一些代表团表达的关切方面没有提出影响深远的建议,委员会要求秘书处根据编写报告时积?的资料和知识,继续监测影响会议事务厅工作的事态发展,包括但不限于下列方面,并且就此通过会议事务委员会和行政和预算问题咨询委员会向大会第四十八届会议提出报告:

(a) 协助会议委员会完成其规定任务;

(b) 查明各种限制,这些限制妨碍采取适当行动来使秘书处更能遵守在会议前六个星期提供文件的规则;

(c) 在及时提交高质量会前文件方面确保有足够的部门间合作。

(d) 利用文件编制信息和跟踪系统特点提供的可行性来确保及时提交会前文件,和把这个系统扩大到维也纳;

(e) 通过诸如按部门显示和分析趋势,和分析这些趋势对会议服务能力管理的影响等办法来预报会议需要和必要的支助服务;

(f) 分析和报告世界范围内会议服务能力的利用情况;

(g) 提供会议服务方面的全系统协调;

(h) 电视会议的成本/收益分析。

五、 审查1992-1997年中期计划：会议和图书馆事务

导言和概况

101. 大会1988年12月21日第43/219号决议第二节,第6段核可³方案和协调委员会关于1992-1997年期间中期计划的协商日历的建议。⁴ 1992-1997中期计划有关会议和图书馆事务的拟议修正已作为 A/47/6(Prog.39)号文件印发,而且根据第43/219号决议和遵照会议委员会1992年组织会议所作决定,该文件已提交委员会1992年8月24和25日的第336和337次会议。

讨论情况

102. 关于会议服务的预期需要的第35段,会议广泛讨论了秘书处提出的假设根据和是否需要修正大会原来通过的这一段。拟议修正假设会议服务要求将会大量增加,但是这个假设是没有任何根据的。

103. 关于第39.9段,有人认为关于维也纳统一会议服务的用词会造成误解,而且多少也会预先断定了协商的结果。有人提议进一步修正这一段,具体说明拟议修正是旨在提高效率和节约。

104. 有人要求秘书处对计划修正部分进行澄清,都已得到答复,这些部分包括现有的德文翻译处、打算设立单独的合同翻译股、技术投资费用估计、这些拟议修正所受目前会议事务厅研究的影响。

结论和建议

105. 委员会决定建议大会核可A/47/6(Prog.39)号文件所载1992-1997年中期计划,主要方案九. 共同支助事务,方案39.会议和图书馆事务的拟议修正。

106. 委员会建议第A/47/6(Prog.39)号文件的六段的文字修改如下:

(a) 第39.5段修改如下:

“将第二和第三句改为:

“一方面,本组织在维护国际和平与安全方面作用增强,安全理事会及其附属机构会活动扩大等这些因素可能是造成联合国主持召开会议数目增加,从而

也增加了中期计划期间对会议服务的需求。与此同时,在经济、社会、环境和法律等范围广泛的领域中所出现加强多边合作的趋势开始导致由联合国主持召开的会议数目增加,包括全体会员国参加,往往很高级别的特别会议。这些发展在中期计划其余期间对会议的要求将有影响。”;

(b) 第39.9段修改如下:

(一) 第二句改为:“预期在中期计划期间结尾,联合国将按照有关组织间商定的统一共同会议服务,负起维也纳联合国机构会议所有会议服务的全责;”;

(二) 第三句改为:“中期计划期间的会议服务设施,包括各区域委员会、联合国环境规划署和联合国人类住区中心(生境中心)所属其他工作地点的设施都将给以增强,通过物质建设项目、使用技术革新、提供更多的设备和工作人员发展活动等改进达成更大的效率和节约;所有会议执中心的电讯联系也将给以增强。”;

(c) 第39.44段,第四句,在“发展德文的分系统”之前添入“由预算外资源提供资金”诸字;

(d) 第39.45段,在“电子资源的发展”之后添入“及其全部的成本效益和效力”诸字;

(e) 第39.46(e)段,头两句改为:

“将更加依赖参与这项业务的这些文件的合同翻译。要特别考虑到这种依赖是否有助于提高效力和成本效益。”;

(f) 第39.49(a)段,“容易获得”之后添入“有关”二字。

六、 会议委员会的工作安排

A. 审议会议的需要,执行第46/190号决议

B. 每两年审议一次题为“会议时地分配办法”的议程项目

导言和概况

107. 大会在第46/190号决议中,注意到会议委员会综合工作方案和工作方案两年期化,吁请会议委员会继续探寻更有效地执行其职权方式和方法,决定其第四十七届会议在第五委员会目前正进行的包括议程项目两年期化在内的改进工作范围内,审议是否适宜和是否可能使题为“会议时地分配办法”的议程项目两年期化,并且请大会所有附属机构经常进行非正式协商以改进其对会议服务资源的利用。

108. 大会在其1991年12月20日第46/220号决议中,核可第五委员会1992年至1993年两年期工作方案,该工作方案的附件将“会议时地分配办法”列为每年审议的项目,并且请向第五委员会负责的各附属机构调整其工作方案,以符合第五委员会的两年期工作方案。

109. 1992年8月27日,会议委员会第341次会议根据秘书处就委员会所应得的会议服务资源及其利用提出的口头报告以及载有关于议程项目格式拟订和日期安排的调整建议的会议室文件(A/AC.172/1992/CRP.12),审查了委员会的工作安排和方案。

讨论情况

110. 委员会讨论是否可能在每年较早时候举行实务会议,到8月再继续举行一个短暂的会议,以审议会议日历草案,但有一项了解,即会议整个会期长短不变。

111. 关于议程项目的调整建议,委员会想在项目之间建立一个明确的概念划分,使得仍有可能对一些项目进行每年审议。会议和有关文件项目的现有划分以及相应的工作方案两年期化被认为是合适的。

结论和建议

112. 会议委员会的结论是其会议的整个会期长短和每年的周期不应调整,并且决定1993年的实务会议应于3月或4月初举行,然后在8月再举行一个短暂的会议,以审查1994-1995年会议日历草案。

113. 委员会想维持现有的两年期化工作方案,并决定继续考虑是否可能为进一步两年期化适用其他准则。

七、 其他事项

在需按照大会议事规则第72条规定发言时限 的时候是否应该并可以装设适当讯号系统

导言和概况

114. 按照大会第46/190号决议第21段的规定,委员会于1992年8月27日第341次会议在其他事项下审议了秘书长的报告(A/47/287)。

讨论情况

115. 委员会要求秘书处进一步说明技术方面的考虑因素、联合国内规定发言时限的现有做法和租用而不去购买这种系统的可能性,秘书处已提供了这种说明。

结论和建议

116. 委员会决定建议大会以最节省费用的方式装设足够数量的秘书长的报告第15段中所述手提式装置。

117. 委员会要求秘书处考虑到各会议服务地点的会议次数,以期在编写所涉方案预算的有关说明时能够确定所需装置的数量。

118. 委员会认为使用讯号系统的结果可以节省大量的会议事务经费,因此建议决定规定会议发言时限的机构使用讯号系统。委员会建议提请所有机构和使用者注意这种可能性。

八、组织事项

A. 成员

119. 大会第43/222B号决定,保留会议委员会为常设属附机关。根据该项决议,1992年委员会由下列会员国组成:奥地利、智利、塞浦路斯、法国、加蓬、洪都拉斯、匈牙利、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、日本、肯尼亚、利比里亚、墨西哥、莫桑比克、巴基斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、土耳其、乌干达和美利坚合众国。

B. 主席团成员

120. 委员会选出1992年的主席团成员如下:

主席: Imre Karbuczky先生(匈牙利)

副主席: Nelson Alexander Valenzuela Soto先生(洪都拉斯)

Mahmoud Barimani先生(伊朗伊斯兰共和国)

Selim Yenel先生(土耳其)

报告员: Mame Balla Sy先生(塞内加尔)

121. 委员会在1992年3月17日的组织会议上还同意,主席将进行非正式协商,以确定委员会1993年的主席团的组成。

C. 工作安排

122. 委员会在同次会议上同意,在必要时开会讨论有关会议日历及其执行的问题,特别是审议在闭会议期间更改已核定的会议日历。委员会在同一次会议请秘书处于1993年举行的组织会议上提出1994-1995年的两年期议程草案。

D. 工作方案

123. 委员会于1991年3月6日第326次会议上请秘书处向其1992年的组织会议上提出1992-1993两年期临时议程项目草案,这份草案随后以A/AC.172/146编号印发,并由委员会通过。

124. 主管会议事务的助理秘书长在委员会组织会议和实务会议开幕向委员会讲了话。

125. 委员会成员于1992年8月27日参观了会议事务办公室。

九、委员会在1991年9月17日至12月20日

大会第46届会议期间的工作

126. 会议委员会在大会第46届会议期间未举行任何会议。但是,委员会审议了要求复核行政法庭判决的申请书审查委员会和联合国纳米比亚基金信托委员会提出的要求,两个委员会皆要求于大会第46届会议期间在总部举行会议。

127. 根据它所收到的资料,委员会决定向大会建议,按照大会第40/243号决议第一节第7段的规定,核可上述机关于大会的届会期间在总部举行会议,不过有一个明白的了解,那就是,所提供的服务和设施不得影响到大会的工作。

128. 委员会还审议了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会和拟定气候变化纲要公约政府间谈判委员会的要求,这两个委员会要求在它们所设总部以外的地区开会,因此属于第40/243号决议第一节第4段的例外情况。

129. 根据其所收到的资料,委员会建议大会核可第40/243号决议第一节第4段规定的例外情况,亦即准许巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会和拟定气候变化纲要公约政府间谈判委员会在它们总部以外地方举行会议。

注

¹ 《大会正式记录,第四十六届会议,补编第32号》(A/46/32)。

² 同上,《第四十七届会议,补编第21号》(A/47/21),第79段,决议草案二,第2(f)段。

³ 同上,《第四十三届会议,补编第16号》(A/43/16)。

⁴ A/43/329/Add.1。

附件一

1993年联合国和各专门机构主要机构及
国际原子能机构的会议日历订正草案

解释性说明

在“机构”一栏内

非洲经委会	非洲经济委员会
欧洲经委会	欧洲经济委员会
拉加经委会	拉丁美洲和加勒比经济委员会
亚太经社会	亚洲及太平洋经济社会委员会
西亚经社会	西亚经济社会委员会
粮农组织	联合国粮食及农业组织
原子能机构	国际原子能机构
民航组织	国际民用航空组织
公务员制度委会	国际公务员制度委员会
劳工组织	国际劳工组织
货币基金组织	国际货币基金组织
海事组织	国际海事组织
提高妇女地位研训所	提高妇女地位国际研究训练所
贸发会议	联合国贸易和发展会议
开发计划署	联合国开发计划署
环境规划署	联合国环境规划署
难民专员办事处	联合国难民事务高级专员办事处
儿童基金会	联合国儿童基金会
工发组织	联合国工业发展组织
训研所	联合国训练研究所
近东救济工程处	联合国近东巴勒斯坦难民救济和

联合国大学
万国邮盟
粮食理事会
卫生组织
气象组织

工程处
联合国大学
万国邮政联盟
世界粮食理事会
世界卫生组织
世界气象组织

在“成员”一栏内

政
专
秘

政府
专家
秘书处

在“服务”一栏内

口
笔
逐
简

口译
笔译
逐字记录
简要记录

A. 1993年联合国会议日历订正草案

(以1992年8月31日为准)

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
1. 人权委员会- 南部非洲 问题特设专家工作组 (经济及社会理事会第 1991/237号决定)	1月4日 至15日 b	日内瓦	6专	口 笔 - (英法西)
2. 联合国国际贸易法委员 会- 电子数据交换问题 工作组第二十五届会议 (大会第2928(XXVII)号 决议)	1月4日 至15日	纽约	36专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年两届
3. 军事参谋团(《宪章》)	1月8日, 其后每两 星期一次	纽约	5政	口 笔 逐 (中英 法俄)	每隔一星 期的星期 五
4. 第五届联合国美洲区域 制图会议(经济及社会 理事会第1989/116号 决定)	1月11日 至15日	纽约	47政	口 笔 - (英法西)
5. 消除对妇女歧视委员会- 会前工作组(大会第45/ 124号决议)	1月11日 至15日	维也纳	5专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
6. 贸发会议-发展中国家间 经济合作常设委员会,第 一届会议(贸易和发展理 事会第398(XXXVIII)号 决定)	1月11日 至15日	日内瓦	c	口 笔 - (阿中英 法俄西)	待 定

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
7. 贸发会议-减少贫困常设委员会第一届会议(贸易和发展理事会第398(XXXVIII)号决定)	1月18日 至22日	日内瓦	c	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 待 定
8. 关于人口分布和移徙的专家组会议(经济及社会理事会第1991/93号决议)	1月18日 至22日	圣克 鲁斯	15专	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
9. 非政府组织委员会(经济及社会理事会第3(II)号和第1296(XLIV)号决议)	1月18日 至29日	纽约	19政	口 笔 (阿英 法俄西)	- 两年一届
10. 联合国公共行政和财务方案专家第十一次会议(经济及社会理事会第1199号决议)	1月18日 至29日	纽约	22专	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
11. 人权委员会-关于个人、团体和社会机构在促进和保护普遍公认的人权和基本自由方面的权利和责任工作组(经济及社会理事会第1992/9号决议)	1月18日 至29日	日内瓦	43政	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
12. 消除对妇女歧视委员会第十二届会议(大会第34/180号决议)	1月18日 至29日 d	维也纳	23专	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	一年一届
13. 经济及社会理事会-选举主席团成员(《宪章》)	1月22日	纽约	54政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
14. 联合国妇女发展基金咨询委员会第三十二届会议 (大会第31/133号和第39/125号)	1月25日 至26日	纽约	5政	- - -	一年两届
15. 贸发会议- 投资和技术转让相互关系特设工作组第一届会议 (贸易和发展理事会第398(XXXVIII)号决定)	1月22日 至29日	日内瓦	b	口 笔 - (阿中英 法俄西)	待 定
16. 人权委员会- 按照禁止并惩治种族隔离罪行国际公约设立的三人小组 (大会第3068(XXVIII)号决议)	1月25日 至29日	日内瓦	3政	口 笔 - (阿英法 俄西)	两年一届
17. 人权委员会- 情况问题工作组 (经济及社会理事会第1990/41号决议)	1月25日 至29日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年一届
18. 发展规划委员会- 第二工作组 (人口增长和移徙与自然资源、环境和发展的关系) (经济及社会理事会第1079(XXXIX)号和第1625(LI)号决议)	1月26日 至29日	日内瓦	24专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
19. 联合国工作人员养恤金委员会 (大会第248(III)号决议)	1月 (1次会议)	纽约	20专	- - -	一年三届 每届一次
20. 裁军谈判会议第一期 (大会第1722(XVI)号、第S-10/2号和第34/83L号决议)	1月至3月 (10周)	日内瓦	40政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	每年一届 分三期

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
21. 世界人权会议亚洲及太平洋区域筹备会议(大会第46/116号决议)	1月(1周)	曼谷	48政	口 笔 (中英法俄)	-
22. 贸发会议- 发展服务部门: 保险业常设委员会第一届会议 (贸易和发展理事会第398(XXXVIII)号决定)	2月1日 至5日	日内瓦	b	口 笔 (阿中英法俄西)	- 待 定
23. 人权委员会第四十九届会议(经济及社会理事会第9(II)号决议)	2月1日 至3月12日	日内瓦	53政	口 笔 (阿中英法俄西)	筒 一年一届
24. 儿童基金会- 执行局组织会议(执行局第1990/1号和第1992/3号决定)	2月9日 至10日	纽约	41政	口 笔 (阿中英法俄西)	筒
25. 儿童基金会- 执行局, 特别会议(执行局第1992/35号决定)	2月11日 至12日	纽约	41政	口 笔 (阿中英法俄西)	筒
26. 经济及社会理事会组织会议(《宪章》)	2月2日 至5日	纽约	54政	口 笔 (阿中英法俄西)	筒 一年一届
27. 社会发展委员会第三十三届会议(经济及社会理事会第10(II)号、第1139(XLI)号和第1147(XLI)号决议)	2月8日 至17日	维也纳	32政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 两年一届
28. 贸发会议- 中期计划和方案预算工作组第二十二届会议(贸发会议第1149(V)号决议及贸易发展理事会第156(XVII)号决议)	3月8日 至12日	日内瓦	b	口 笔 (阿中英法俄西)	-

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
29. 提高妇女地位研训所- 董事会第十三届会议 (大会第33/187号和第 34/157号决议)	2月15日 至19日	圣多 明各	11专	口 笔 - (英法西)	一年一届
30. 开发计划署- 理事会组 织会议和特别届会, 包 括方案事项常设委员会 (大会第2029(XX)号决 议和理事会第 85/17号 和第90/23号决定)	2月16日 至19日	纽约	48政	口 笔 筒 ^c (阿中英 法俄西)	一年一届
31. 和平利用外层空间委员 会- 科学和技术小组委 员会第三十届会议 (大 会第1472A(XIV)号决议)	2月16日 至26日	纽约	53政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
32. 统计委员会第二十七届 会议 (经济及社会理事 会第8(I)号、 第8(II) 号和第1566(L)号决议)	2月22日 3月3日	纽约	24政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	两年一届
33. 联合国人口奖委员会 (大会第36/201号决议)	2月(2天)	纽约	10政	口 笔 - (英法西)	一年一届
34. 联合国巴勒斯坦问题北 美洲讨论会筹备规划会 议 (大会第46/74A号决 议)	2月(2天)	纽约	12专	口 笔 - (英法)
35. 投资委员会(大会第248 (III)号决议)	2月(1天)	纽约	9专	- - -	一年四次 会议
36. 《儿童权利公约缔约国 第三次会议(大会第44/ 25号决议)	2月23日	纽约	120政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	两年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
37. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会组织会议〔大会第1654(XVI)号决议〕	2月(1至2次会议)	纽约	24政	口 笔 (阿中英 法俄西)	逐 ^c
38. 研究在外层空间采取建立信任措施的政府专家组第三届会议〔大会第45/55B号决议〕	3月1日至12日	纽约	12专	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
39. 消除种族歧视委员会第四十二届会议〔大会第2106A(XX)号决议〕	3月1日至19日	日内瓦	18专	口 笔 (阿中英 法俄西)	筒 一年两届
40. 国际会计和报告标准政府间专家工作组第十一届会议〔经济及社会理事会第1982/67号决议〕	3月4日至12日	纽约	34政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
41. 公务员制度委员会第三十七届会议〔大会第3357(XXIX)号决议〕	3月8日至26日	纽约	15专	口 笔 (英法 俄西)	- 一年两届
42. 人权事务委员会- 来文工作组〔大会第2200A(XXI)号决议〕	3月15日至19日	纽约	5专	口 笔 (英法 俄西)	- 一年三届
43. 贸发会议- 贸易和发展理事会第三十九届会议第二期会议〔大会第1995(XIX)号决议和贸发会议第114(V)号决议〕	3月15日至26日	日内瓦	b	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 每年一届 每届两期
44. 妇女地位委员会第三十七届会议〔经济及社会理事会第11(II)号、第1147(XLI)号和第1987/21号决议〕	3月17日至26日	维也纳	45政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
45. 妇女地位委员会—审议委员会对世界人权会议的贡献工作组 (经济及社会理事会第 1992/20号决议)	3月17日 至26日	维也纳	45政	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
46. 反对种族隔离特别委员会—纪念消除种族歧视国际日特别会议(大会第32/105I号决议)	3月19日	纽约	17政	口 笔 (阿中英 法俄西)	逐
47. 自然资源委员会第一届会议(经济及社会理事会第1992/218号决议)	3月22日 至4月2日	纽约	24专	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 两年一届
48. 世界人权会议筹备委员会(大会第46/116号决议)	3月22日 至4月2日	日内瓦	186政	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
49. 国际海底管理局和国际海洋法法庭筹备委员会第十一届会议(大会第37/66号决议)	3月22日 至4月2日	金斯敦	159政	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
50. 人权事务委员会第四十七届会议(大会第2200A(XXI)号决议)	3月22日 至4月8日	纽约	18专	口 笔 (阿中英 法俄西)	筒 一年三届
51. 和平利用外层空间委员会—法律小组委员会第三十二届会议(大会第1472(XIV)号决议)	3月22日 至4月8日	纽约	53政	口 笔 (阿中英 法俄西)	筒 一年一届
52. 人口与发展问题国际会议欧洲区域筹备会议(经济及社会理事会第1991/93号决议)	3月23日 至26日	日内瓦	43政	口 (英法俄)	- -

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
53. 麻醉药品委员会第三十六届会议(经济及社会理事会第9(I)号和1991/39号决议)	3月29日至4月7日	维也纳	53政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
54. 联合国工作人员养恤金联合委员会-常务委员会(大会第248(III)号决议)	3月(1周)	纽约	9专	口 笔 (英法)	- 一年两届
55. 世界人权会议拉丁美洲和加勒比区域筹备会议(大会第46/116号决议)	3月(1周)	圣何塞	41政	口 笔 (英法西)	-
56. 第十届联合国巴勒斯坦问题国际非政府组织会议筹备规划会议(大会第46/74A号决议)	3月(2天)	日内瓦 或维也纳	27专	口 笔 (英法)	-
57. 联合国工作人员养恤金委员会(大会第248(III)号决议)	3月/4月 (1次会议)	纽约	20专	- - -	- 一年三届 每届一次
58. 亚太经社会第四十九届会议(经济及社会理事会第37(IV)号、第69(V)号和第723B(XVIII)号决议)	3月/4月	曼谷	48政	口 笔 (中英 法俄)	- 一年一届
59. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会(大会第1654(XVI)号决议)	3月/7月 (每周3至 5次会议)	纽约	24政	口 笔 (阿中英 法俄西)	逐 ^c 一年二届
60. 麻醉药品委员会全体委员会(经济及社会理事会第1991/39号决议)	4月1日至 6日(4天)	维也纳	53政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
61. 跨国公司委员会第十九届会议(经济及社会理事会第1913(LVII)号决议)	4月5日至15日	纽约	48政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
62. 联合国国际贸易法委员会- 国际合同惯例工作组第十九届会议(大会第33/92号决议)	5月24日至6月4日	纽约	36政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年两届
63. 科学和技术促进发展委员会第一届会议(经济及社会理事会第1992/218号决定)	4月12日至23日	纽约	53政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 两年一届
64. 预防犯罪和刑事司法委员会(经济及社会理事会第1992/1号决议)	4月13日至23日	维也纳	40政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
65. 行政和预算问题咨询委员会(大会第173(II)号决议)	4月15日至7月15日	纽约	16专	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年两届
66. 拉加经委会- 全体委员会第二十一届会议(经济及社会理事会第106(VI)号决议)	4月19日至20日	纽约	41政	口 笔 (英法俄)	- 两年一届
67. 行政协调委员会第一届常会(经济及社会理事会第13(III)号决议)	4月19日至21日	罗马 (粮农组 织总部)	27秘	口 笔 (英法)	- 一年两届
68. 联合国援助土著居民自愿基金董事会(大会第40/131号决议)	4月19日至23日	日内瓦	5专	口 笔 (英法 俄西)	- 一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
69. 联合国援助酷刑受害者 自愿基金董事会第十二 届会议(大会第36/151 号决议)	4月19日 至28日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法西)	一年一届
70. 禁止酷刑委员会第十届 会议(大会第39/46A号 决议)	4月19日 至30日	日内瓦	10专	口 笔 筒 (英法 俄西)	一年两届
71. 联合国/国际海事组织 关于海事留置权和抵押 权公约草案全权代表会 议(大会第46/213号决 议)	4月19日 至5月7 日f	日内瓦	186政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
72. 裁军审议委员会(大会 第S-10/2号决议)	4月19日 至5月14日	纽约	178政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	一年一届
73. 欧洲经委会, 第四十八 届会议(经济及社会理 事会第36(IV)号决议)	4月20日 至28日	日内瓦	43政	口 笔 - (英法俄)	一年一届
74. 方案和协调委员会, 组 织会议(经济及社会理 事会第2008(LX)号决议 和大会第31/93号决议)	4月22日	纽约	34政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
75. 发展规划委员会, 第二 十九届会议(经济及社 会理事会第1079(XXXIX) 号和第1625(LI)号决议)	4月26日 至30日	纽约	24专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
76. 人类住区委员会第十四 届会议(经济及社会理 事会第1978/1号决议和 大会第31/162号决议)	4月26日 至5月5日	内罗毕	58政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	两年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
77. 儿童基金会 - 执行局 行政和财务委员会、方 案委员会(大会第57(I) 号决议)	4月26日 至5月7日	纽约	41政	口 笔 筒c (阿中英 法俄西)	一年一届
78. 经济及社会理事会组织 会议续会(《宪章》)	4月19日 至30日	纽约	54政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)
79. 开发计划署-理事会-方 案事项常设委员会闭会 期间会议(理事会第90/ 23号决定)	4月 (4天)	纽约	48政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
80. 非洲经委会- 技术筹备 全体委员会第十四届会 议(经济及社会理事会 第671(XXV)号决议)	4月	卢萨卡	51政	口 笔 - (阿英法)	一年一届
81. 非洲经委会- 部长会议 第十九次会议, 非洲经 委会第二十八届会议 (经济及社会理事会第 671(XXV)号决议)	4月	卢萨卡	51政	口 笔 - (阿英法)	一年一届
82. 联合国巴勒斯坦问题非 洲区域讨论会(大会第 46/74A号决议)	4月/5月 (1周)	待定	20专	口 笔 - (阿英法)
83. 联合国巴勒斯坦问题非 洲区域非政府组织讨论 会(大会第46/74A号决 议)	4月/5月 (4天)	待定	6专	口 (阿英法)

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
84. 人权委员会- 被强迫或非自愿失踪问题工作组第三十九届会议 (经济及社会理事会第1992/227号决定)	5月3日至7日	纽约	5专	口 笔 (阿英法西)	-
85. 国际麻醉药品管制局第五十四届会议 (《1961年麻醉品单一公约》第11条)	5月3日至14日	维也纳	13专	口 笔 (阿英法俄西)	- 一年两届或三届
86. 国际法委员会第四十五届会议 (大会第174(II)号决议)	5月3日至7月23日	维也纳	34专	口 笔 (阿中英法俄西)	筒 一年一届
87. 贸发会议- 优惠问题特别委员会第二十届会议 (贸发会议第77(III)号决议)	5月10日至14日	日内瓦	c	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
88. 环境规划署- 理事会第十七届会议 (大会第2997 (XXVII)号和第42/185号决议)	5月10日至21日	内罗毕	58政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
89. 新闻委员会第十五届会议 (大会第33/115 C号决议)	5月10日至28日	纽约	79政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
90. 方案和协调委员会第三十三届会议 (经济及社会理事会第2008(LX)号决议和大会第 31/93号决议)	5月10日至6月4日	纽约	34政	口 笔 (阿中法法俄西)	- 一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
91. 托管理事会 (和起草委员会)第六十届会议 (《宪章》)	5月11日 至21日	纽约	5政	口 笔 逐e (中英 法俄)	一年一届
92. 人权委员会-防止歧视及保护少数小组委员会 - 当代形式奴隶制问题工作组 (经济及社会理事会第16(LVI)号决定)	5月17日 至28日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年一届
93. 联合国原子辐射影响问题科学委员会第四十二届会议(大会第913(X)号决议)	5月17日 至28日	维也纳	21政	口 笔 - (中英法 俄西)	一年一届
94. 审查发展中国家间技术合作高级别委员会第八届会议 (大会第33/134号决议)	5月24日 至28日	纽约	186政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	每两年一届
95. 粮食援助政策和方案委员会第三十五届会议(大会第1714(XVI)号决议)	5月31日 至6月4日	罗马	42政	口 笔 筒 (阿英 法西)	一年两届
96. 训研所- 董事会第三十一届会议(大会第1934(XVIII)号决议)	5月 (1周)	纽约	28专	口 笔 - (阿英法 俄西)	一年一届
97. 联合国巴勒斯坦问题欧洲区域讨论会 (大会第46/74A号决议)	5月 (4天)	待定	20专	口 笔 - (英法)
98. 投资委员会(大会第248(III)号决议)	5月 (1天)	纽约	9专	- - -	一年四次
99. 儿童基金会 - 执行局组织会议(执行局第1990/1号决定)	5月 (1天)	纽约	41政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
100. 裁军谈判委员会第二期会议(大会第1722(XVI)、第S-10/2号和第34/83L号决议)	5月至6月 (7周)	日内瓦	40政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	一年一届 每届三期
101. 联合国行政法庭(大会第351A(IV)号决议)	5月/6月 (5周)	日内瓦	7专	口 笔 逐h (英法)	一年两届
102. 联合国工作人员养恤金联合委员会—精算师委员会(大会第1561(XV)号决议,第二十九条)	5月/6月 (1周)	纽约	6专	口 笔 - (英俄)	一年一届
103. 国际人口与发展会议拉丁美洲和加勒比区域筹备会议(经济及社会理事会第1991/93号决议)	5月/6月 (1周)	墨西哥城	41政	口 笔 - (英法西)
104. 开发计划署—理事会第四十届会议(大会第2029(XX)号决议)	6月1日 至22日	纽约	48政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	一年一届
105. 开发计划署—理事会—预算和财务委员会(理事会第十二届会议的决定)	6月1日 至22日	纽约	48政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
106. 开发计划署—理事会—方案事项常设委员会(理事会第90/23号决定)	6月1日 至22日	纽约	48政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
107. 和平利用外层空间委员会第三十六届会议(大会第1472A(XIV)号决议)	6月7日 至18日	纽约	53政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
108. 世界人权会议 (大会第45/155号决议)	6月14日至25日	维也纳	186政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
109. 会费委员会第五十三届会议(大会第173(II)号决议)	6月14日至7月2日	纽约	18专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
110. 反对种族隔离特别委员会-纪念声援南非战斗人民国际日特别会议 (大会第32/105 I号决议)	6月16日	纽约	17政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)
111. 联合国审计委员会 (大会第74(I)号决议)	6月28日至30日	纽约	3专	- - -	一年两届
112. 裁军事项咨询委员会 (大会第37/99K号决议) 决议)	6月28日至7月2日	纽约	25专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
113. 经济、社会和文化权利委员会-会前工作组(经济及社会理事会第1988/4号决议)	6月28日至7月2日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年一届
114. 经济及社会理事会实务会议(《宪章》)	6月28日至7月30日	日内瓦	54政	口 笔 简 ^c (阿中英 法俄西)	一年一届
115. 联合国国际贸易法委员会第二十六届会议 (大会第2205(XXI)号决议)	6月5日至23日	维也纳	36政	口 笔 简 (阿中英 法俄西)	一年一届
116. 联合国大学-理事会 第四十一届会议 (大会第3081(XXVIII)号决议)	2月 (1周)	东京	27专	口 笔 - (英法)	一年两届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
117. 联合国巴勒斯坦问题北美洲区域非政府组织专题讨论会 (大会第46/74A号决议)	6月 (3天)	纽约	6专	口 笔 - (阿英 法西)
118. 联合国巴勒斯坦问题北美洲区域讨论会 (大会第46/74A号决议)	6月 (2天)	待定	10专	口 笔 - (阿英 法西)
119. 麻醉药品委员会-非洲区域各国禁毒执法机构负责人会议 (经济及社会理事会第 1985/11号决议)	第二季度 (1周)	亚的斯 亚贝巴	51政	口 笔 - (阿英法)	一年一届
120. 人权事务委员会-来文工作组 (大会第2200 A (XXI)号决议)	7月5日 至9日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年三届
121. 研究在外层空间建立信任措施政府专家组第四届会议 (大会第45/55B号决议)	7月6日 至16日	纽约	12专	口 笔 - (阿中英 法俄西)
122. 危险物品运输问题专家委员会-危险物品运输问题专家小组委员会第七届会议 (经济及社会理事会第1989/104号决议)	7月12日 至23日	日内瓦	14政	口 笔 - (中英 法俄)	一年一届 或两届
123. 公务员制度委员会第三十八届会议 (大会第3357 (XXIX)号决议)	7月12日 至30日	纽约	15专	口 笔 - (英法 俄西)	一年两届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
124. 人权事务委员会第四十八届会议(大会第2200A (XXI)号决议)	7月12日至30日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (阿英法俄西)	一年三届
125. 人权委员会-防止歧视及保护少数小组委员会-来文工作组(经济及社会理事会第1503 (XLVIII)号决议)	7月19日至30日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法俄西)	一年一届
126. 人权委员会-防止歧视及保护少数小组委员会-土著居民工作组(经济及社会理事会第1987/34号决议)	7月19日至30日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法俄西)	一年一届
127. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会(大会第1654 (XVI)号决议)	7月/8月 (20次会议)	纽约	24政	口 笔 逐 ^e (阿中英法俄西)	一年两届
128. 联合国工作人员养恤金联合委员会第四十五届会议(大会第248 (III)号决议)	7月/8月 (1至2周)	纽约	33专	口 笔 - (英法)	一年一届
129. 投资委员会(大会第248(III)号决议)	7月/8月 (1天)	纽约	9专	- - -	一年4次
130. 联合国工作人员养恤金联合委员会-常务委员会(大会第248 (III)号决议)	7月/8月 (1天)	纽约	9专	口 笔 - (英法)	一年两届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
131. 裁军谈判会议第三期会议(大会第1722(XVI)号、第S-10/2号和第34/83L号决议)	7月至9月 (7周)	日内瓦	40政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	一年一届 每届三期
132. 消除种族歧视委员会第四十三届会议(大会第2106A(XX)号决议)	8月2日 至20日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (中英法 俄西)	一年两届
133. 人权委员会—防止歧视及保护少数小组委员会, 第四十五届会议(经济及社会理事会第9(II)号决议)	8月2日 至27日	日内瓦	26专	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	一年一届
134. 反对种族隔离特别委员会—纪念声援南非和纳米比亚妇女斗争国际日特别会议(大会第36/172K号决议)	8月9日	纽约	17政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)
135. 人口委员会第二十七届会议(经济及社会理事会第150(VII)和第1147(XLI)号决议)	8月10日 至13日	纽约	27政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	两年一届
136. 担任人口与发展问题国际会议筹备委员会的人口委员会(经济及社会理事会第1989/91号和第1991/93号决议)	8月16日 至19日	纽约	27政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
137. 人权委员会—被强迫或非自愿失踪问题工作组第四十届会议(经济及社会理事会第1992/227号决定)	8月30日 至9月3日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿英 法西)

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
138. 人权委员会—南部非洲 问题特设专家工作组(经 济及社会理事会第1993/号决定)j	8月 (1周)	日内瓦	6专	口 笔 - (英法西)
139. 第十次联合国巴勒斯坦 问题国际非政府组织会 议(大会第46/74A号决 议)	8月 (3天)	日内瓦 或 维也纳	6专	口 笔 - (阿英 法西)
140. 联合国巴勒斯坦问题欧 洲区域非政府座谈会 (大会第46/74A号决议)	8月 (3天)	日内瓦 或 维也纳	6专	口 笔 - (英法)
141. 国际海底管理局和国际 海洋法法庭筹备委员会 (大会第37/66号决议)	8月/9月 (4周)	日内瓦、 金斯敦或 纽约	159政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
142. 近东救济工程处—咨询 委员会(大会第302(IV) 号决议)	8月/9月 (1天)	维也纳	10政	口 - - (阿英法)	一年一届
143. 贸发会议—中期计划和 方案预算工作组第二十 三届会议贸发会议第114 (V)号决议和贸易和发 展理事会第156(XVII) 号决定)	9月2日 至7日	日内瓦	c	口 笔 - (阿中英 法俄西)
144. 联合国妇女发展基金协 商委员会第三十三届会 议(大会第 31/133号和 第39/125号决议)	9月7日 至9日	纽约	5政	- - -	一年两届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
145. 行政和预算问题咨询委员会(大会第173(II)号决议)	9月7日至12月	纽约	16专	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年两届
146. 贸发会议—贸易和发展理事会第四十届会议第一期会议(大会第1995(XIX)号决议和贸发会议第114(V)号决议)	9月13日至24日	日内瓦	c	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届 每届两期
147. 大会第四十八届会议(《宪章》)	9月21日至12月	纽约	179政	口 笔 (阿中英 法俄西)	逐/筒k
148. 开发计划署—理事会方案事项常设委员会闭会期间会议(理事会第90/23号决定)	9月 (4天)	纽约	48政	口 笔 (阿中英 法俄西)	-
149. 联合国工作人员养恤金委员会(大会第248(III)号决议)	9月/10月 (1次会议)	纽约	20专	- - -	- 一年三届 每届一次
150. 联合国国际贸易法委员会—新的国际经济秩序工作组第十六届会议(大会第33/92号决议)	第三季度 (2周)	维也纳	36政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年两届
151. 联合国国际贸易法委员会—电子数据交换问题工作组第二十六届会议(大会第2928(XXVII)号决议)	第三季度 (2周)	维也纳	36政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年两届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
152. 麻醉药品委员会—拉丁美洲和加勒比区域各国禁毒执法机构负责人会议 (经济及社会理事会第1987/34号和第1988/15号决议)	第三季度 (1周)	圣地亚哥	41政	口 笔 (英法西)	- 一年一届
153. 反对种族隔离特别委员会—纪念声援南非政治犯国际日特别会议 (大会第32/105 I号决议)	10月11日	纽约	17政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)
154. 难民专员办事处—执行委员会第四十四届会议 (大会第1166(XII)号决议)	10月11日 至15日	日内瓦	46政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	一年一届
155. 人权事务委员会—来文工作组 (大会第2200A (XXI)号决议)	10月11日 至15日	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 俄西)	一年三届
156. 人权事务委员会第四十九届会议 (大会第2200A (XXI)号决议)	10月18日 至11月5日	日内瓦	18专	口 笔 筒 (阿英 法俄西)	一年三届
157. 行政协调委员会第二届常会 (经济及社会理事会第13(III)号决议)	10月19日 至20日	纽约	27秘	口 笔 - (英法)	一年两届
158. 方案和协调委员会与行政协调委员会联席会议 (经济及社会理事会第2008(LX)号决议和大会第31/93号决议)	10月 (3天)	纽约	34政 27秘	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
159. 联合国援助讲授、研习、传播和广泛了解国际法方案咨询委员会第二十八届会议(大会第2099(XX)号决议)	10月 (2天)	纽约	13政	口 笔 (阿中英 法俄西)	-	一年一届
160. 联合国行政法庭(大会第351(IV)号决议)	10/11月 (5周)	纽约	7专	口 笔 (英法)	逐h	一年两届
161. 国际麻醉品管制局第五十五届会议(《1961年麻醉品单一公约,第11条》)	11月1日 至18日	维也纳	13专	口 笔 (阿英法 俄西)	-	一年两届 或三届
162. 禁止酷刑委员会第十一届会议(大会第39/46A号决议)	11月8日 至19日	日内瓦	10专	口 笔 (英法俄 西)	简	一年两届
163. 危险物品运输问题专家委员会—危险物品运输问题专家小组委员会(经济及社会理事会第1989/104号决议)	11月22日 至12月2日	日内瓦	14政	口 笔 (中英俄 西)	-	一年一届 或两届
164. 经济、社会和文化权利委员会第八届会议(经济及社会理事会第1982/33号和第1985/17号决议)	11月22 日至12 月10日	日内瓦	18专	口 笔 (阿中英 法俄西)	简	一年一届
165. 联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团(大会第347(IV)号决议)	11月23 日至30 日	纽约	9专	口 (英法)	-	一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
166. 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》缔约国第五次会议(大会第39/46A号决议)	11月24日	日内瓦	40-50政	口 笔 筒 (英法俄西)	两年一届
167. 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会—纪念声援巴勒斯坦人民国际日特别会议(大会第32/40B号和第33/28号决议)	11月29日	纽约	23政	口 笔 逐 (阿中英法俄西)
168. 贸发会议—限制性商业惯例政府间专家组第十二届会议(大会第35/63号决议核可的TD/B/RPB/CONF.10/Rev.1,G节,第6段)	11月29日至12月3日	日内瓦	c	口 笔 - (阿中英法俄西)	一年一届
169. 联合国发展活动认捐会议(大会第32/197号决议)	11月(1天)	纽约	186政	口 笔 - (阿中英法俄西)
170. 投资委员会(大会第248(III)号决议)	11月(1天)	纽约	9专	- - -	一年四次
171. 宣布为联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供自愿捐款大会特设委员会(大会第1729(XV I)号决议)	11月(1次会议)	纽约	186政	口 笔 - (阿中英法俄西)	一年一次
172. 宣布为联合国难民事务高级专员方案提供自愿捐款大会特设委员会(大会第1729(XVI)号决议)	11月(1次会议)	纽约	186政	口 笔 - (阿中英法俄西)	一年一次

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
173. 联合国审议委员会 (大会第74(I)号决议)	12月1日至2日	纽约	3专	- - -	一年两届
174. 人权委员会—被强迫或非自愿失踪问题工作组第四十一届会议 (经济及社会理事会第1992/227号决定)	12月1日至10日	日内瓦	5专	口 笔 - (阿英法西)
175. 粮食援助政策和方案委员会第三十六届会议 (大会第1714(XVI)号决议)	12月6日至7日	罗马	42政	口 笔 筒 (阿英法西)	一年两届
176. 人权委员会—南部非洲问题特设专家工作组 (经济及社会理事会第1993/...号决议) j	12月6日至17日	日内瓦	6专	口 笔 - (英法西)
177. 国际税务合作特设专家组 (经济及社会理事会第1273(XLIII) 号和第1765(LIV)号决议)	12月9日至15日	日内瓦	25专	口 笔 - (英法西)	两年一届
178. 联合国大学—理事会第四十届会议 (大会第3081(XXVIII)号决议)	待定 (1周)	东京	27专	口 笔 - (英法)	一年两届
179. 开发计划署—机构间协商会议 (大会第32/197号决议)	12月 (3天)	纽约	33秘	- - -
180. 裁军审议委员会组织会议 (大会第S-10/2号决议)	12月 (2天)	纽约	179政	口 笔 逐 (阿中英法俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
181. 联合国国际贸易法委员会—国际合同惯例工作组第二十届会议 (大会第33/92号决议)	第四季 度(2周)	维也纳	36政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年两届
182. 麻醉药品委员会—亚洲及太平洋区域各国禁毒执法机构负责人会议 (经济及社会理事会第1985/11号和第1988/15号决议)	第四季 度(1周)	曼谷	42政	口 笔 - (中英法 西)	一年一届
183. 麻醉药品委员会—近东和中东非法贩运毒品及有关事项小组委员会 (经济及社会理事会第1776(LIV)号决议)	第四季 度(1周)	该区域 某国首 都	18政	口 笔 - (阿英)	一年一届
184. 安全理事会(《宪章》)	视需要	纽约	15政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	视需要
185. 安全理事会—安全理事会关于南非问题的第421(1977)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
186. 安全理事会专家委员会 (安全理事会1946年第1次会议的决定)	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
187. 安全理事会—安全理事会第1506次会议设立的专家委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
188. 安全理事会—接纳新会员国委员会 (安全理事会1946年第42次会议的决定)	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
189. 安全理事会—安全理事会在总部以外地点开会问题委员会 (安全理事会第1625次会议的决定)	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
190. 安全理事会—安全理事会第507(1982)号决议所设特设委员会	视需要	纽约	4政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
191. 安全理事会—安全理事会第446(1979)号决议所设委员会	视需要	纽约	3政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
192. 安全理事会关于伊拉克与科威特间局势的第661(1990)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
193. 安全理事会关于南斯拉夫问题的第724(1991)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
194. 安全理事会关于阿拉伯利比亚民众国问题的第748(1992)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
195. 安全理事会关于索马里问题的第751(1992)号决议所设委员会	视需要	纽约	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
196. 安全理事—第687(1991)号决议所设联合国赔偿委员会理事会	视需要	日内瓦	15政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
197. 维持和平行动特别委员会及其工作组(大会2006(XIX)决议)	视需要	纽约	34政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	视需要
198. 反对种族隔离特别委员会(大会第1761(XVII)号决议)	视需要	纽约	17政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
199. 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会(大会第3376(XXX)号决议)	视需要	纽约	23政	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	视需要
200. 联合国巴勒斯坦和解委员会(大会第194(III)号决议)	视需要	纽约	3政	口 笔 - (英法)	视需要
201. 联合国纳米比亚基金信托委员会(大会第44/243B号决议)	视需要	纽约	10政	口 笔 - (英法 西)	视需要
202. 会议委员会(大会第43/222B号决议)	视需要	纽约	21政	口 笔 - (阿英法 俄西)	视需要
203. 东道国关系委员会(大会第2819(XXVI)号决议)	视需要	纽约	15政	口 笔 - (阿中英 法俄西)	视需要
204. 贸发会议—其他商品会议(贸易和发展理事会第7(I)号决议)	视需要 (可达24周)	日内瓦	c	口 笔 - (阿中英 法俄西)	视需要

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
205. 贸发会议-其他工作组、 研究组和专家组(按个 别情况的特别决议召 开)	视需要 (可达12周)	日内瓦	政或专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	视需要
206. 申请复核行政法庭判决 委员会(大会第957(X) 号决议)	如有需要	纽约	29政	口 笔 逐 (阿中英 法俄西)	如有需要
207. 儿童权利委员会(大会 第44/25号决议)	待定 (3周)	日内瓦	10专	口 笔 简 (阿中英 法俄西)	一年一届
208. 经济、社会和文化权利 委员会特别会议(经济 及社会理事会第1992/ 259号决定)	待定 (3周)	日内瓦	18专	口 笔 简 (阿中英 法俄西)
209. 人权委员会-任意拘留 问题工作组第六届会 议(经济及社会理事 会第1991/243号决定)	待定 (1周)	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 西)
210. 人权委员会-任意拘留 问题工作组第七届会 议(经济及社会理事 会第1991/243号决定)	待定 (1周)	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 西)
211. 人权委员会-任意拘留 问题工作组第八届会 议(经济及社会理事 会第1991/243号决定)	待定 (1周)	日内瓦	5专	口 笔 - (英法 西)
212. 国际减少自然灾害十年 科学技术委员会第五 届会议(大会第44/236 号决议)	待定 (1周)	日内瓦	25专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
213. 麻醉药品委员会-欧洲 区域各国禁毒执法机构 负责人会议(经济及社 会理事会第1987/34号 决议)	待定 (1周)	维也纳	43政	口 笔 - (英法 俄)	一年一届
214. 人口与发展问题国际会 议西亚区域筹备会议 (经济及社会理事会第 1991/93号决议)	待定 (1周)	安曼	13政	口 笔 - (阿英 法)
215. 联合国印度洋问题会议 (大会第46/49号决议)	待定1 (10天)	科伦坡	186政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
216. 反对体育领域种族隔离 委员会(大会第40/64G 号决议)	待定 (7天)	纽约	15专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届
217. 监测向南非供应和运输 石油与石油产品政府间 小组(大会第43/50J号 决议)	待定 (4天)	纽约	11政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
218. 《保护所有移徙工人及 其家庭成员权利国际公 约》缔约国第二次会议 (大会第45/158号决议)	待定 (1天)	纽约	待定	口 笔 筒 (阿中英 法俄西)	两年一届
219. 《反对体育领域种族隔 离国际公约》缔约国会 议(大会第40/64G号决 议)	待定 (1天)	纽约	53政	口 笔 - (阿中英 法俄西)
220. 国际减少自然灾害十年 高级特别委员会(大会 第44/236号决议)	待定 (1天)	日内瓦	6专	口 笔 - (阿中英 法俄西)	一年一届

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务a	周 期
221. 大会第四十七届会议续会(大会第45/264号决议)	待定	纽约	179政	口 笔 (阿中英 法俄西)	逐/筒k
222. 联合国地名专家组第十七届会议(经济及社会理事会第715(XXVII)号和1314(XLIV)号决议)	待定	纽约	80专	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 两年一届
223. 联合国南非信托基金董事会(大会第2054B(XX)号决议)	待定	纽约	5政	口 笔 (英法 西)	- 视需要
224. 联合国南部非洲教育和训练方案咨询委员会(大会第2431(XXIII)号决议)	待定	纽约	13政	口 笔 (英法 俄西)	- 视需要
225. 发展规划委员会-第一工作组(经济及社会理事会第1079(XXXIX)号和第1625(LI)号决议)	待定	纽约	24专	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
226. 发展规划委员会-第三工作组(经济及社会理事会第1079(XXXIX)号和第1625(LI)号决议)	待定	纽约	24专	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
227. 保护移徙工人及其家庭成员权利委员会(大会第45/158号决议)	待定	日内瓦	14专	口 笔 (阿中英 法俄西)	筒 《公约》 生效后一 年一届
228. 贸发会议-各常设委员会的其他会议(贸易和发展理事会第398(XXXVIII)号决定)	待定	日内瓦	c	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 待定

机 构	日 期 (1993年)	地 点	成 员	服 务 ^a	周 期
229. 贸发会议-各特设工作组的其他会议(贸易和发展理事会第398(XXXVIII)号决定)	待定	日内瓦	c	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 待定
230. 世界粮食理事会第十九届部长会议(大会第3348(XXIX)号决议)	待定	罗马	36政	口 笔 (阿中英 法俄西)	- 一年一届
231. 关于巴勒斯坦问题的联合国拉丁美洲和加勒比区域讨论会(大会第46/74 A号决议)	待定 (1周)	待定	20专	口 笔 (英法西)	-
232. 关于巴勒斯坦问题的联合国拉丁美洲和加勒比区域非政府组织专题讨论会	待定 (3天)	待定	6专	口 笔 (英法西)	-
233. 西亚经委会第十七届会议(经济及社会理事会第1818(LV)号决议)	待定	待定	13政	口 笔 (阿英法)	- 两年一届
234. 伊斯兰会议组织秘书处与联合国系统各秘书处的会议(大会第37/4号决议)	待定	待定	25秘	口 笔 (阿英法)	- 一年一届
235. 联合国秘书处代表与阿拉伯国家联盟总秘书处代表的会议(大会第45/82号决议)	待定	待定	25秘	口 笔 (阿英 法)	- 一年一届

注

- a 将按所示语文提供口译服务。笔译和会议记录用何种语文，视各有关机构适用的议事规则而有所不同。对于某些工作组和类似的机构，如实际需要的服务少于议事规则规定可以提供的服务时，则依实际需要提供服务。
- b 会议如果不在1992年12月举行，则改在此一日期。
- c 凡贸发会议成员国愿意参加的都可以参加(贸发会议第80(III)号决议，第9段)。
- d 将延长一周，但须待大会核可。
- e 只限全体会议。
- f 待贸发会议和海事组织协商后确定。
- g 须待大会核可。
- h 举行口头听询时。
- i 6月9日至11日将举行会前协商。
- j 这些机构任务期限将满，但预计将提交经济及社会理事会实务会议要求延长任务期限。
- k 按惯例只向全体会议和第一委员会的会议提供逐字记录服务。
- l 先进行为期两天的会前协商。

B. 将提请大会第四十七届会议

延长任务期限的机构名单

机构	日期 (1993年)	地点	成员	服务 ^a
1. 印度洋特设委员会	待定	纽约	44政	口	笔 筒
(阿中英法俄西)
2. 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会	待定	纽约	47政	口	笔 —
(阿中英法俄西)
3. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹措问题工作组	待定	纽约	9政	口	笔 —
(英法)
4. 调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会	待定	日内瓦	3政	口	笔 逐 ^b
(阿英法)
5. 联合国五十周年纪念筹备委员会	待定	纽约	29政	口	笔 —
(阿中英法俄西)

^a 将按所示语文提供口译服务。笔译和会议记录用何种语文，视各有关机构适用的议事规则而有所不同。对于某些工作组和类似的机构，如实际需要的服务少于议事规则规定可以提供的服务时，则依实际需要提供服务。

^b 举行口头听询时。

附件二

1993年各专门机构主要机构及国际原子能
机构的会议日历订正草案

机 构	日 期 (1993年)	地 点
1. 卫生组织—执行局第九十一届会议	1月11日或18日	日内瓦
2. 劳工组织—理事会及其各委员会第二五五届会议	2月15日至3月5日	日内瓦
3. 民航组织—理事会第一三八届会议	2月22日至3月26日	蒙特利尔
4. 原子能机构—理事会	2月22日(3或4天)	维也纳
5. 工发组织—方案和预算委员会第九届会议	4月26日至30日	维也纳
6. 原子能机构—理事会行政和预算委员会	5月11日	维也纳
7. 劳工组织—理事会及其各委员会第二五六届会议	5月20日至29日	日内瓦
8. 民航组织—理事会第一三九届会议	5月31日至6月30日	蒙特利尔
9. 卫生组织—世界卫生大会第四十六届会议	5月(头2周)	日内瓦
10. 劳工组织—大会第八十届会议	6月2日至22日	日内瓦
11. 粮农组织—理事会第一〇三届会议	6月14日至25日	罗马
12. 工发组织—工业发展理事会第十一届会议	6月28日至7月2日	维也纳
13. 原子能机构—理事会	6月	维也纳

机 构	日 期 (1993年)	地 点
14. 气象组织—执行理事会第四十五届会议	6月	日内瓦
15. 劳工组织—理事会及其各委员会第二五七届会议	6月	日内瓦
16. 原子能机构—理事会	9月22日至25日	维也纳
17. 原子能机构—大会	9月27日至10月1日	维也纳
18. 原子能机构—理事会	10月4日	维也纳
19. 货币基金组织/世界银行—理事会年会	9月28日至30日	华盛顿特区
20. 海事组织—大会	10月-11月(2周)	伦敦
21. 万国邮联—执行理事会	10月-11月	泊尔尼
22. 粮农组织—理事会第一〇四届会议	11月2日至4日	罗马
23. 劳工组织—理事会及其各委员会第二五八届会议	11月4日至19日	日内瓦
24. 粮农组织—大会第二十七届会议	11月6日至25日	罗马
25. 民航组织—理事会第一四〇届会议	11月15日至12月17日	蒙特利尔
26. 粮农组织—理事会第一〇五届会议	11月26日	罗马
27. 工发组织—大会第五届会议	12月6日至10日	雅温得

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.